



## ТРУМАН ЖДЕ ВІДВІДИН ЧЕРЧИЛА В СІЧНІ

Кій Вест, на Флориді, 11 листопада. — Прем'єр Великобританії Вінстон Черчилль має намір відвідати президента Трумана в Білому Домі з кінцем місяця січня наступного року для обговорення важливих американсько-британських проблем, як це виявив пресовий секретар Білого Дому Дж. Шорт. Відвідини заповів Черчилль. Дня не можна тепер визначити тому, що президент зайнятий підготовкою промови на відкритті Конгресу 8 січня. Запитаний про можливість зустрічі з советським прем'єром Йосифом Сталіним та французьким прем'єром Рене Плевен, Шорт відповів, що нічого про це не знає. Надіється, що Черчилль приїде до Трумана з пропозицією згаданих зустрічей між "Совєтами і Західним світом, щоб недопустити до третьої світової війни. Труман протривав такому з'їздові

## ДЕНЬ ПЕРЕМИР'Я ПІД ЗНАКОМ МОЛИТВИ

Вздовж і впоперек Злучених Держав відбулися традиційні паради, сполучені з церемоніями складання вінків під пам'ятниками поляглим героям з нагоди святкування Дня Примир'я, 11 листопада. Секретар оборони Роберт А. Ловет склав вінець на могили Невідомого Воїна на Національному Цвинтарі в Арлінгтоні, під Вашингтоном, у Нью Йорку відбулася подібна церемонія на Таймс Сквер, і на Медисон Сквер, у Філадельфії парадувала 28 дивізій піхоти, яка мав від'їхати до Європи. Президент Труман, який перебуває в Кій Вест, на Флориді, у своїй про-

## ЗНАВЦІ ПРАЦЮЮТЬ НАД ПРИПИНЕННЯМ СОВЕТСЬКОЇ ПІДВОДНОЇ ФЛОТИ

Нью Лондон, Конн. — Спеціальні групи знавців підводних човнів займають гарячково в тухтій морській базі над плянами й науковими винаходами для припинення загрози великої підводної советської флотії. Теперішні студії советських методів підводної війни навели на слід, що Росія, так як і Америка, готується до розбудови атомових підводних су-

## НАЙШЛИ ДАНІ ПРО АТОМОВУ БОМБУ В БУДЦІ НАД МОРЕМ

Сан Франциско. — Багато фотографій, рисунків, газетних вирізок і дбайливо писаного матеріалу зашифрованим письмом про оборону країни знайшла поліція в будці, збудованій з паперу й дерева недалеко мосту, через морську затоку до Оукленд. У будці знайдено також матеріали про атомову бомбу. У зв'язку з цим поліція арештувала 42-річного Отта Майнарда, який відмовився дати жодних пояснень, за винятком виправдання, чому живе в будці, кажучи, що "ко-

## ПЕРОНА ПЕРЕОБРАЛИ НА ПРЕЗИДЕНТА АРГЕНТИНИ

Буенос Айрес, 11 листопада. — Перші вісті з обчислювання голосів після виборів в Аргентині вказують, що теперішній президент Хуан Перон, який кандидував удруге на це становище, дістав більшість в рахунку 2 до 1. Усіх виборчих округів нараховують 36,225, а досі наспіли звіт повідомлення з 6,748 округів. У них дістав Перон 902,745 голосів, його противник, Рікардо Бальбін з Радикальної партії, дістав 479,306, а був кандидат Соціалістичної й Комуністичної партій. Перший раз у голосуванні взяли участь жінки. Вони теж поставили 47 кандидаток до конгресу з Партії Пероністів. Жіночу партію очолює Ева Перон, жінка президента, яка керувала виборами з шпінтату, де перебував під час нещастя, при якій треба було перевести операцію. Теж перший раз в історії Аргентини урядуючий президент кандидував вдруге з черги на президента.

## В АМЕРИЦІ

● Позичив від поліції гроші і платив їм хабарі, звинувачений в нью-йоркському підпільному злочині Гері Гросс. Це виявилось на судовій справі, яка ведеться проти 30 інспекторів і урядових поліції.

● Злучені Держави закупувають зброю в Індії в кількостях, як це чинили канадські заступники міністра оборони Макс Макензі. Однак Канада замовила зброю в США за вартістю пів мільярдів доларів упродовж 15 місяців.

● Претенсії на відшкодування жидівських втрат у Німеччині зросли до департаменту стеату в Вашингтоні двадцять організацій з цілого світу, між ними сім американських. Іхня нарада відбулася недавно в Нью Йорку. Висоти претензій не подано. Вони просять Америку підтримати ці претензії перед німецьким урядом.

## ПОСАДНИК НЬО ЙОРКУ: ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ—ІСТОРИЧНА КОНЕЧНІСТЬ

Понад 6,000 учасників великої української маніфестації в Нью Йорку; — Голова Республіканської Партії Гейбріелсон, член ДП Комісії О'Коннор, проф. Мозлі і д-р Лемкін підкресливали необхідність американської допомоги українському визвольному рухові, осуджуючи всі форми російського імперіалізму; Широкий відгомін маніфестації в американській пресі; — Д. Галичін і проф. Добрянський пояснили українське становище; — Адв. Пізнак проводив маніфестацію.

Нью Йорк. — Визволення України та створення незалежної української держави є сьогодні історичною konieczністю — твердив минулої неділі посадник міста Нью Йорку Вілліс Імпелітері, промовляючи на великій українській маніфестації проти російського імперіалізму та в користь визволення України. Маніфестація відбулася в Мангеттен Сентер, велику залу якого заповнили до останнього місця понад 6,000 привняків. Коло 1,000 інших стояли у вестибюлі, на вулиці, або вернулись, не маючи можливості дістатись на залу.

### Починається Маніфестація

Маніфестація, скликана з ініціативи Українського Конгресового Комітету та влаштована окремим все-громадським Маніфестаційним Комітетом з Дмитром Галичином на чолі та з представниками багатьох місцевих українських національних організацій у своєму складі, була заповнена на год. 2-гу після полудня, але вже на деякий час перед цим часом, усіма комунікаційними засобами спішили на 34-ту вулицю маси народу. Сцена великої залі Мангеттен Сентер була удекорована великим тризубом Української Народної Республіки, на тлі спущеного по середині синьо-жовтого прапора. По обох боках стояли американські й українські прапори поодиноких організацій. По середині залі висів великий синій транспарент з написом в англійській мові: "За самостійну, соборну, суверенну Українську Державу; проти російського й комуністичного імперіалізму". Маніфестацію започаткував чоловічий хор "Думка", що під диригентурою мгр. Л. Крушельницького та при фортепіановому аккомпаніменті Романа Степури відспівав американський і український національні гімни.

### Мейор Імпелітері підтримує Українські змагання до волі

Адвокат Михайло Пізнак на початку маніфестації представив "випробуваного приятеля українців" та "чемпіона націоналістичних груп" в Америці, посадника міста Нью Йорку — Вілліса Імпелітері. Це вперше в історії американських українців посадник цього найбільшого міста в світі виступив особисто на українській маніфестації. Мейор Імпелітері довго не міг прийти до слова, бо заля не вмовка від одушевлених оплесків. Описав він горюче: "Він радий бути на цій маніфестації і присвятити до демонстрації за найвищі американські ідеали: волю й демократію. Разом з українцями в Нью Йорку і з тими, що борються за волю демонструють мільйони інших американців. Крім того він, мейор Імпелітері, має ще й особисті причини почувати до українців, бо його сестра одружена з українцем. Недавно він відвідав Італію, але він не міг відвідати України, ані жадної іншої країни за залізною заслоною. Американський допоміжний треба задлячувати те, що за цю заслоною не опинилася й Італія, яка проте є тепер одним з головних об'єктів комуністичних нападів. В самій Італії мейор Імпелітері відвідав кожне більше місто, за винятком Болонії, де посадником є комуніст та якому він не бажав стиснути руку. Мейор Імпелітері народився в малому сицилійському місті і одиричним хлопцем приїхав разом з батьками до Америки. Американський демократії треба задлячувати те, що з малого імігранського хлопця він міг стати посадником найбільшого міста в світі. Не зважаючи на численні свої офіційні обов'язки, зв'язані із святкуванням Дня Перемір'я, він все ж таки знайшов хвилину часу, щоб прийти на цю українську маніфестацію та передати українцям привіт від всіх меш-

канців метрополії. Він переконаний, що думки і побажання всіх американців такі самі, як зібраних на цій маніфестації: щоб Україна була вільна і незалежна держава, бо така історична konieczність.

Буря оплесків, викликана цєю заявою мейора Імпелітері, невмовкала, аж доки мейор не вийшов із залі, щоб виконати свої інші зобов'язання того дня.

### Д. Галичін про причини і цілі маніфестації

Причини і цілі маніфестації з'ясував голова Маніфестаційного Комітету, голова Українського Народного Союзу та діючий заступник голови Українського Конгресового Комітету, Дмитро Галичін. Він наспереди висловив радість з такою масовою участю в цій маніфестації, вважаючи це за доказ, що українська імміграція свідомо свого великого завдання та своїх обов'язків у відношенні до Рідного Краю та що цей масовий здиг потверджує, що ця імміграція готова напружити всі свої сили, щоб допомогти рідному народові здобути волю і державну незалежність. Ця велика маніфестація — говорив промовець — це в першій мірі наше підтвердження слухності та історичної правди в заяві державного секретаря Діна Ачесона про 500-річний російський імперіалізм. Це рівночасно звернення уваги нашому уряду у Вашингтоні, що тільки припинення того імперіалістичного процесу та розвал російської імперії може забезпечити світові тривкий мир. Ця маніфестація — це одностайна заява українців і представників майже всіх інших поневолених Москвою національностей, що ми підтримуємо резолюцію репрезентанта Керстена відносно заяви американської преси та активної американської допомоги визвольному рухові не-російських народів. Тільки вільні національні держави всіх поневолених сьогодні Москвою народів дадуть тривогу і остаточну розв'язку та припинять вічні воєнні конфлікти. Ця маніфестація — це рівночасно відповідь усяким Кереським, Абрамовичам, Ніколаєвським та тим нечисленим малорос-квизлігам, що плянують відбудувати нову російську імперію на випадок, коли заваляться теперішня червона. Ця маніфестація — це домагання, щоб поповнені Кремлем злочини народобвиства не



ЕДВАРД О'КОННОР, член Комісії ДП, один з промовців на українській маніфестації.

продовжувались безкарно та щоб Сталін і його Політбюро були потягнені до міжнародно-судової відповідальності і заплата за ці злочини власною ганебною смертю. Ця маніфестація — говорив Д. Галичін — це теж відповідь на недавнє звернення Воюючої України до всієї української еміграції та доказ, що ми справді широко підпорядкувати всі наші власні непорозуміння і групові розходження одній великій справі визволення українського народу.

### Проф. Добрянський про російський імперіалізм та необхідність нового реалізму в американській політиці

Загальну характеристику історичного російського імперіалізму та необхідності нового реалізму в американській політиці відносно Росії дав в п'ятій йому речевій формі голова Українського Конгресового Комітету та професор економіки на Джорджтаунському університеті у Вашингтоні, д-р Лев Добрянський. — Головні думки його промови такі: Советська Росія постанала з традиційного російського імперіалізму. Так званий міжнародний комунізм є тільки відмінною формою советсько-російського імперіалізму. Советсько-російський імперіалізм — це найгірша відміна традиційного російського імперіалізму, з його народобвиством, русифікацією, терором, депортаціями на Сибір, шовіністичним російським націоналізмом, поневоленням і глобленням інших національностей, поліційною державою та цілим комплексом т. зв. "третього Риму". Цей імперіалізм з сьогодні безпосередньою і найбільшою загрозою (Закінчення на стор. 4-ій).

## УСПІШНА ПРЕСОВА КОНФЕРЕНЦІЯ УНН В СПРАВІ ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ

Нью Йорк. — Минулої суботи, напередодні великої української маніфестації в Нью Йорку, Український Конгресовий Комітет влаштував окрему пресову конференцію, на якій з'ясувало цілі й теперішній стан українських визвольних змагань. Конференцію відкрив і неовміло проводив за рами У. К. Комітету ред. Володимир Душнік. До привняків представників американської преси, між ними представників Нью Йорк Таймсу, Геральд Трибун, Асоційованій Прес, "Голосу Амери-

## НОВА БЕЗВИГЛЯДНІСТЬ ПЕРЕГОВОРІВ В КОРЕЇ

ЧЕРВОНІ ОБСТОЮЮТЬ СВОЄ ДОМАГАННЯ ЩОДО ДЕМАРКАЦІЙНОЇ ЛІНІЇ; АЛІАНТИ ДОМАГАЮТЬСЯ "ЗАМОРОЖЕННЯ" КІЛЬКОСТІ ВІЙСЬК

Токіо, 12 листопада. Нова безвиглядність прийшла знову на місце хвилевого оптимізму щодо можливостей остаточного успішного завершення переговорів в Корей та встановлення перемир'я, як комуністи обстоюють дальше своє домагання, щоб демаркаційну лінію встановити вже тепер, а аліанти не бачать можливості компромісу в цій справі. Аліанти вважають, що демаркаційна лінія повинна бути встановлена на лінії фронту в дні підписання перемир'я. Комуністи натомість домагаються, щоб цю лінію "тимчасово" визначити вже тепер. Аліанти підозрюють, що червоні бажали б описати використати це на продовження в безконечність переговорів та рівночасно розбудову своїх сил на фронті. Після вчорашніх нарад військових підкомітетів аліантських представників заявив, що він вже не бачить будь-яких можливостей компромісу з а-

## АСАМБЛЕЯ О.Н. ВІДКИНУЛА СОВЕТСЬКУ ПРОПОЗИЦІЮ ЩОДО КИТАЮ

Париж. Загальний Комітет Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй відкинув вчора советську пропозицію щодо нового розгляду справи членства червоного Китаю в цій міжнародній організації, прийнявши, натомість сімську пропозицію, щоб цю справу зняти з порядку нарад. Американський представник у цьому комітеті, Ворен Р. Остін, підтверджував сімську пропозицію, як аргументом, що справу предствництва червоного Китаю в Об'єднаних Націях вже відкинено досі коло 90 разів з різних нагод та в різних комітетах, що міжнародне становище Китаю від того часу в нічому не змінилось та що виключення цієї справи в порядку нарад Асамблеї означало б зброю тільки зайву вистрату часу.

## БОЛЬШЕВИКИ ПРОДАЮТЬ НА ЗАХОДІ НАГРАБОВАНІ З НАРОДУ СКАРБИ

Відень. На підставі достовірної інформації тут повідомлено, що комуністичні уряди т. зв. "народних демократій" покликали тепер широкую акцію продажу в західних країнах, зокрема в Злучених Державах, мистецьких скарбів, золота та інших дороговцінностей, на яких справи визволення українського народу.

## АВСТРІЯ ДОМАГАЄТЬСЯ ПРИСПІНЕННЯ МИРОВОГО ДОГОВОРУ

Відень. — Австрійський уряд звернувся до американського щомісячного голови аліантської комісії заступників міністрів закордонних справ для підготовки мирового договору з Австрією, закликаючи його поробити необхідні заходи для приспінення нарад та остаточної підготовки договору, що — по думці австрійського уряду — вплинуло б додатково теж на загальне міжнародне відруження. Копії цієї австрійської ноти передано теж британському, французькому і советському членам комісії. В ноті звертається увагу, що справа підготовки договору в нічому не поступила вперед, хоча на цю тему аліантські представники відбули вже 250 нарад, та робиться висновок, що "в таких обставинах для публічної опінії мусить бути ясно, що держава, яка не допускає до відновлення миру в Австрії з браку доброї волі, порушує міжнародне право і мораль та визначно нехтує своїми зобов'язаннями."

## АМЕРИКА ДАВАТИМЕ ЗБРОЮ ЮГОСЛАВІЇ

Београд. Тут з поінформованих джерел заявляють, що вже впродовж цього тижня буде підписаний американсько-югославський договір, на підставі якого Злучені Держави зобов'яжуться доставити югославській армії відповідну кількість зброї, маршал Тіто, вже раніше заявив, що хоча югославська армія вже цілком готова до оборони на випадок советської агресії, проте ця оборона ніколи не може бути вистачальна, якщо не матиме забезпеченої відповідної допомоги. Тіто дав визначно зрозуміти, що західна допомога югославській обороні повинна включати теж атомову зброю. Рівночасно повідомлено, що уряд Югославії намагається дістати західну допомогу теж в здійсненні його п'ятирічного плану індустріалізації країни.

## В СВІТІ

● 250 перших європейських втікачів голосували при останніх виборах у Нью Йорку. Це були втікачі, спроваджені з Німеччини, в Португалії в 1941 р. жидівським товариством доплатили імігрантам. Між ними є такі, що втікли з Росії та з Німеччини.

● Суджений за шпінтату в користь Советів шведський інженер заявив на суді в Стокгольмі, що він допустився того злочину, бо вважав Америку загрозою для Швеції.

● Єгипетське міністерство внутрішніх справ повідомило про дальше загострення політичної кризи в країні, викликану конфліктом з Британією в справі Суєзу і Судану.

● Італійська поліція відкритим чином величезні тасми склада комуністичної зброї.



# СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Джерзі Сіті і закордоном:			
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50
Число з понеділка (з англійською частинкою):			
На рік	\$3.00	One year	\$3.00
На пів року	\$2.00	Six months	\$2.00

За кожну зміну адреси платиться 10 центів

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

65,000

З кінцем місяця жовтня було в Українському Народному Союзі 65,060 членів. Це значить, що в цьому місяці прибуло багато нових членів, що не тільки покращило втрати з приводу смерті та суспендувань (а вони ще дали завеликі!), але ще допомогло Союзові піднятися до поважного числа — 65,000 членів. При цьому треба відзначити, що цей поважний зріст треба завдячувати новій українській еміграції, яка щораз краще розуміє вагу скріплення своїми силами такої народної установи, якою є Український Народний Союз. Щодо цього вона йде слідом за найвідомішою частиною старої еміграції.

Впродовж останніх 16 років УНСоюз зростає безперервно кожного місяця і кожного року, навіть тоді, коли в час війни вороги визволення українського народу вживали усіх можливих засобів, щоб цю нашу народну твердиню в Америці бодай підкопати, як не знищити, коли прямо лякали людей самим членством у Союзі. Проте навіть у цей важкий час УНСоюз зростає. Уже це є одним з доказом того, чим був і є УНСоюз для старої еміграції і їхніх дітей. Стара еміграція добре знала, що удари проти УНСоюзу і „Свободи“ мали не мети перешкодити їх праці, ціль якою — допомогти визволенню українського народу. Комуністичні та інші ворожі наступили в час воєнної дружби Америки з Совєтами не заликали „Свободу“ та УНСоюзу, і вони далі стояли при давній правді. Це відчувала стара еміграція і твердо стояла при своїй рідній установі. Тому саме УНСоюз навіть тоді міг зростати! Нам невідомо ніяка інша того роду організація інших етнічних груп в Америці, щоб могла показати рекорд постійного 16-літнього зросту, обіймаючи теж і воєнну добу, коли до військової служби пішла така молодь, яка в нормальних обставинах була б резервуаром, з якого діставали б нових членів такої організації, як УНСоюз.

Так було в минулому і не інакше повинно бути в сучасному і будучому. Але належати до УНСоюзу — це ще не велике діло. Ще треба бути добрим Союзцем. Оже треба бути в першу чергу прикладним громадянином, першим у пожежах, першим у тій щоденній, непомітній, негосподарській праці, без якої не обійдеться ніяке велике діло, ніяка планова акція, розрахована на більші розміри. Бути Союзцем, значить дбати, щоб і Союзний Відділ, до якого належимо, вкладав свою частку в загальне життя та щоб і він відчував відповідальність за нашу байдужість. Якраз щодо цього дається завдання в багатьох Відділах занепад. Немає ж ніх давнього молодечого запалу, не чути і про поважнішу жертву на народні потреби. Не даються ці Відділи чути і на громадських зборах, яких тепер не бракує. Далі так не повинно бути. Можуть старітись і відходити від нас назавжди одиниці, але не може старітись УНСоюз! Він мусить бути завжди молодим, енергійним, повним запалу та ініціативи. А УНСоюз — це не будинок в Джерзі Сіті! Це не тільки його головні відділові урядовці! Це не тільки 12 мільйонів в банку. Це живі люди, десятки тисяч свідомих, патріотичних громадян. Це живі, активні й жертвенні Відділи!

Тільки в такому розумінні треба дивитися на тих понад 65 тисяч членів УНСоюзу. Кожному і кожній з нас, що в Союзі, треба це пам'ятати і до цього застосовуватись, якщо хочемо продовжувати світлу традицію цієї народної установи, яка тут була і надалі повинна лишитися гарантією вірної служби найвищим ідеалам цієї країни та України.

Роман Завадович

## В КРИВОРІВНІ ТА ВОРОХТІ

(Жменка споминів про Івана Франка)

1) Хто мав нагоду побувати у Карпатах, той певно погодиться зі мною, що це найчарівніший закуток України. Там живе мальовниче, поетичне, багаторобоче плем'я гуцулів. Там від осередку до осередку літає тужливий голос трембіти. Там — і тільки там — найкраще в світі танцюють аркані. Там ви тільки можете побачити оригінальну появу: гуцульську, що верхи на сідлі з достойністю княгині пряде кушель і флегматично підкашує люльку. В тому закутку між горами збіглися стародавні душі Української землі, ховаючись перед наступом нових чужих. Карпатські гори і долини зробились архівом повір'я, забобонів, яких не знайдете ніде. Не даром тут шукали і містичні душі забутих предків і, очаровані первісною кра-

сою гуцульської душі, створили не менш чарівні картини пера й пензля.

В серці гуцульських гір, над шумливим Чорним Черемошем, лежить село Криворівня. Коли їхати з Коломиї в глибину Карпат, коли минути Косів і через гору Буковець прямувати на т. зв. „гуцульський Париж“, Жаб'є, треба пройти й Криворівню. Це типове гуцульське село: його осередок відовжується розтягнутою на кілька кілометрів лінійною хатою уздовж шляху, що в'ється долиною ріки. Коли розглянешся по чудових горах праворуч і ліворуч, ви побачите височину над собою тут то там окремі гуцульські даори — „оседни“, куди не дістатись возом, а тільки верхи або пішки. Село перерізане багатьма річками й потоками, прикрашене тут то там високими скелями-

## СОВЕТСЬКЕ „НІ“ В ПАРИЖІ

На сесії Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй в Парижі вдалося нове советське „ні“ — як виходить невідомо з яких західних коментарів — відразу загасило вже навіть ту придуркуватість, яку на мовилисть порозуміння між Сходом і Заходом, яка ще могла тітліти в душах західних дипломатів та народів західних країн. В додатку, советський міністер закордонних справ А. Виноградов сказав це „ні“ в таких обставинах, що це вже не залишало вільним націям жадного іншого виходу, як тільки припинити свою максимальну готовність на той ризикований, „веський випадок“, що його вони так дуже хотіли б оминути.

В чому криється головна вага советського „ні“?

Державний секретар Ачесон, промовляючи в імені трьох західних великодержав: Америки, Британії і Франції, запропонував минулого четверга нову схильну західну програму міжнародного роззброєння, включно з атомовою бомбою, закликаючи рівночасно Советський Союз до співпраці для досягнення загального політичного відпруження в світі. Советський представник відповів Заходові того самого дня і відповів відразу негативно, навіть не намагуючись уважніше простудіювати західний план. Натомість він запропонував свій план, що його західні дипломати вважають глумом і обидою для самої міжнародної організації, в рамках якої він був видвинутий. Замість західного плану роззброєння, що його мали б контролювати Об'єднані Нації, Москва пропонує скликати в середині наступного року окрему конференцію членів і не-членів ООН, яка мала б цю справу обговорити, та яка напевно ніколи не могла б її полатити. На звичайній мові советської пропозиції зводяться до таких пунктів: 1. Заставити до роззброєння західні країни, не даючи

жодних гарантій, що вони самі теж роззброяться; 2. Вигнати Злучені Держави, Британію і Францію з „мирового договору“ з Советським Союзом і червоним Китаєм, завданням якого було б з одного боку знехтувати західні альянції, а з другого боку — дати вільну руку Совєтам і Китаєві для підготовки їхньої власної агресії; 3. Домогтись від Об'єднаних Націй, щоб вони проголосили Атлантичний Пакт за суперечливий з чартером цієї міжнародної організації і цим з черги обезсилити західну оборону. На цьому тлі Москва виступила проти західних пропозицій, навіть не заважаючи собі трудно розглянути їх уважно. При цій нагоді советський представник повторив вже давно відомі пропагандистські напасті на Америку, закидаючи їй „підпалювання війни“ та підготовку агресії на Советський Союз, доказом чого мали б бути американські оборонні бази в інших країнах.

Який вихід з теперішнього положення? Західні альянції прийняли до відома советське становище, але зі своїх планів вони не резигнують та заповідають далі зусилля для мирного полагодження суперечностей. Вони теж продовжуватимуть свої зусилля, щоб їх план роззброєння був прийнятий більшістю Об'єднаних Націй, хоча він не матиме практичного значення без участі в ньому Советського Союзу. Вміжчасі, альянті знатимуть, на чім стоять та рівночасно з дипломатичними зусиллями для мирного полагодження конфлікту відповідно збільшать і прискіпати свою військову оборону підготовку. Це логічний висновок з теперішнього положення, а в західній публічній opinіо приймається думка, що теперішні наради в Парижі можуть бути останні, якщо вони не дадуть бажаного результату для відвернення війни та закріплення миру.

Іван Кедрин

## Односторонні постанови

Ми свідки цілого ряду подій, цілого ряду гострих конфліктів, які виникають, які наслідки односторонніх постанов. Англо-іранський конфлікт за нафту виник тому, що іранський уряд прийняв постанову про націоналізацію рафінерії, не питаючи раніше згоди Англії, ані не дійшовши з нею до будь-якого порозуміння, дарма що не вигасла ще раніша англо-іранська угода щодо тих копалень, їх адміністрації й ужиткування. Те саме торкається конфлікту за Суєз і Судан: не шукаючи ревізії договору з Вел. Британією щодо тих двох близько-східних територій, Єгипет односторонньо постановою анулював його. У всьє теперішній конфлікт між Сходом і Заходом — це (коли не дивитись вгледі істоти большевизму, як праджерела всього лиха) те одностороннє ламання обов'язуючих міжнародних договорів Совєтами, яке спонукало навіть през. Труману заявити і ще раз повторити, що договори з Москвою не варті клепки паперу, на котрому вони списані.

Прийняти односторонні по-

станови різні. Найголовніша з них та, що перш за все була йасково несправедливою, з виключною користю для одної сторони, накинена сильнішим слабшому і тільки формально двостороння, бо фактично — теж односторонній диктат, служучий підписанням другого договору однією стороною. Двосторонні умови між Великобританією і країнами на Близькому, Середньому і Далекому Сході в очах бідніших і слабших азійських і африканських партнерів виглядали як експлуатація. Кожний диктат, що його приймають під примусом, вдержується тільки тимчасово, — себто так довго, як довго слабший не набере стільки сили, щоб диктату більше не слухати.

Версальський договір приніс багато нещастя. Ще гірше мститься доктрина про „капітуляцію без застережень“, що її застосовано в другій світовій війні. Одна дурниця завжди родить другу. Аморальність і короткозорість договорів із виразним упривілеюванням одної сторони доводять до одностороннього перекреслю-

вання ситуації, в якій світ ділиться на два табори: одні борються за справедливість і дійсно пошкодowanego, другі борються за принцип, що там, де дві сторони зацікавлені, не вільно рішати тільки одній стороні.

Але бувають і випадки, коли якраз односторонні постанови і самовільне перекреслювання свого попереднього підпису виявляють імперіалістичний гін та зріст апетитів на чуже добро. Таким класичним прикладом із недавнього українського минулого були такі події, як одностороння відмова Польщі від варшавської конвенції з урядом УНР (не щодо територіальних кордонів, а самого принципу розподілу Росії на національні держави і визнання УНР) і підписання ризького миру з Совєтами. Другий класичний приклад теж з українсько-польських взаємин: одностороннє оголошення Польщею прийнятого нею і підписаного договору про охорону національних меншин.

Найнеморальніший приклад односторонніх постанов з вирішування діл іншого народу — самовільне або в порозумінні з іншими спільниками — без участі того народу, що про нього рішається, що було з постановою Ради Амбасадорів, яка віддавала Східню Галичину Польщі, так було з усіми постановами „великої четвірки“ з останньої війни, де на конференціях вималювали нові політичні мапи й ставили нові кордони, не питаючи волі, ні згоди, ні навіть думки зацікавлених народів. І тому українці з теж у принципі проти Ялти, бо хоч признамо там українським територіям ті землі України, що їх Польща називала і називає польськими, проте в Ялті не було репрезентанта народу українського. І тому, не вважаючи на той догвор, так легко знімаються над ним міжнародні дискусії і ті всі західні держави, які були там ніби такі справедливі у відношенні до соборницьких українських земель, нині все ще страшенно здержливі, коли заходить мова про сам принцип державницької незалежності України.

Тому всякі односторонні постанови несправедливі: і ті, що скриваються за силою або за підступно здобутим підписом партнера, і ті, які на власну руку відмовляються від свого підпису, і ті врешті, які ставляться до живих людей, до народів і держав як до об'єктів, а не суб'єктів, як до предметів торгу, а не рівноправних партнерів. І тому в принципі треба поборювати всі і всякі односторонні постанови, і тому, що вони неморальні і тому, що вони політично нерозумні, нездійсненні, як неминуче й обов'язкове джерело нових же страшніших конфліктів. А тому, що одною дурницею ніколи не можна направити першої, то треба виступати навіть проти тих односторонніх постанов, які ніби виправляють кривду, заподіяну в первісній, формально обов'язуючій умові. Отож зовсім слушно Злучені Держави виступають проти односторонньої постанови Єгипту „викинути англійців з територій, що були предметом англо-єгипетської, досі незревіданної угоди, як також накласти на Іран — мирно поладати спір з Англією за нафту. Це становище слушне і справедливе, не тільки тому, що ці два задані конфлікти —

Степан Шипилявий

## Ми і наш Народний Фонд

Найновіші звітлення УН-Фонду подають загальну суму в плат за 10 місяців 50 тисяч дол. За два чергових місяці слід сподіватися дальших 50 т., так що квота дорівняє минулорічній.

Чи ця квота буде рівнозначною нашим суспільним потребам?

Чи в нас такі економічні умови, що ми не можемо більше дати?

Чи наше суспільство таке мертво, що не дасть на загально-громадські потреби датку в розмірі одностороннього заробітку?

Кожному відомо, що 100 тисяч на вимоги, які перед нами ставити життя, не вистачить. Відомо також, що з усіх країн світу найкращі економічні умови такі в Америці. На третє питання не можемо відповісти, бо ж ми цього ще не пробували.

Серед цілої поведі різних рекалам, кілька статей чи оголошень про УККА та УНФ — губляться. УККА в нашому суспільстві мало спонуляризовані, фірмою Конгресового Комітету послугуємося раз в рік, як кутею на Свят-Вечір, в той час, як ним треба послугуватись, як житнім разовим хлібом, — щоденно.

Це й головна причина, що актив нашого суспільства витрачає свою енергію на справи місцеві (пікніки, забави, карт-парди), а справи загальнонаціонального значення, справу Конгресового Комітету і Народного Фонду залишили 60-літнім...

У висліді, праця йде дорівно, без плану, самопливом. Бож що зроблено в поодинокі Відділах, чи громадах, де ще відділів немає, для збільшення числа платників УНФ на 20-30%?

Масмо всі дані на те, щоб УНФ вже в 1951 р. досяг квоти 200 тисяч та з кожним роком збільшувався аж до того розміру, поки кожний американець українського походження не буде рік-річно виплачувати тієї мінімальної квоти, що дорівнюватиметься пересічною односторонню заробіткової робітничої.

Це наша мета, це справа нашого чести. Цього ми мусимо досягти. Однак не легка це справа.

це пода на млин лише Совєтам. Увесь світ пірнув би в небувалому хаосі й усе міжнародне право перестало б існувати, коли б санкціонувати односторонні постанови, як допускальний чинник міжнародної політики.

І тільки тому, що ламання договорів Совєтами, тільки тому, що льояльність стала фікцією у тій міжнародній практиці, що її виторили Совєти методикою свого діяння і всією своєю аморальною релігією, — тільки тому втратили свою давню повагу такі установи, як Міжнародний Трибунал у Гаазі та не мала поваги Ліга Націй. Тільки у такій атмосфері можливі односторонні постанови. Шернуть вони з хвилиною, як буде відновлений чинник міжнародного права і як взаємна льояльність партнерів стане непорушним канонам всіх порядних одиниць, народів і держав.

По першій світовій війні на наших рідних землях в дуже несприятливих умовах, без жадної сторонньої допомоги, а навпаки з великими перешкодами, ми зуміли створити кооперацію і розбудувати її так, що заздрили нам інші державні народи.

В час господарської кризи, в той час коли чотири господарі складалися на пачку махорки, одностороння коляда „Рідний Школі“ становила 120 тисяч. Але про ці справи не лишень писалося в часписках, для них скликувалися окремі наради і не тільки в центрі, а й в поодиноких повітових містах і селах, обговорювалося на кожних зборах, про ці загальні справи часто чулися голоси в церквах з проповідниців, на братських сходинах, між старими й молодіжч, на ярмарку, в млині, на забаві — всюди.

Це не творилося, одної осені чи зими, це тривало роки.

Як новоприбулий звертаюся до політичної еміграції. Між нами є кооперативні робітники, є просвітяни, є рідношкільні працівники, в загальному є поважний відсоток осіб, що мали до діла з суспільною працею на рідних землях, заангажовані як національно-суспільні робітники. На нас спадає частина відповідальності за працю УККА та за наслідки збірки на УНФонд.

Не вистачає дати \$10 як свою „жертву“ і ждати, поки не з'явиться у всій українській пресі наш „нейм“ та на цьому закінчити.

Якраз тепер єсудю похваляються акція збірки на УНФ. Поміж словом і ділом. Візьмим одну-дві вулиці, посягнем 3-4 години тижнево та перейдімся з квітаром по наших старих і нових американцях. Наслідок напевно виправдає труд. — Змінити пелюшку дитини не понижую матері, хоч би вона королевою була; так і збирати на УНФ, не понижую людини, хоч би в минулому й генеральські відзнаки носила. Навпаки, це честь!

## „НА ЧОРНІЙ СОВІСТІ ІМПЕРІАЛІЗМ“

„Радянська Україна“ від 6. 9. на цілій сторінці надрукувала монтаж статтей та повідомлень з газет часів революції, призначений на „викриття агресивного характеру американсько-англійського імперіалізму, який протягом десятиліть проливає кров народів, грабує і поневолює їх, який є найлютішим ворогом трудящих СССР, ворогом миру, демократії та соціалізму“. Спільний заголовок монтажу „Україна обвинувачує“, підзаголовок — „Іхні плани“. „Доляри і кров“, „Не забудемо!“ До монтажу додані знімки, які показують злочинні-ніби то десантні фрази англо-англійських військ в південних районах України.

В останньому абзаці монтажу погроза: „Український народ завжди пам'ятатиме: на чорній совісті імперіалістів ЗДА, Англії та Франції — кров советських людей, руїни заводів, залізниць, попіл жителів. Советський народ, добре знаючи зп'ячкі звичай імперіалістів, глибоко стежить за підступами ласих на чужі землі акул імперіалізму — всіх отих труменів і черепів, есівонів та етлів, які, забувши урок історії, знову брязкають зброєю“.

пропливав у віддалі кількох метрів від порога. Цій звичці повинувався і Франко, його виводили над річку, казали згинатись і мли. Коли підросла нігіт, Якібчук робив цілу „операцію“: втикав веретено між заціплених пальців і силою їх підпавував, а тоді ножицями обрізував нігіт, що починали вростати в долоню. Відчиняв собі Франко двері сам, натискаючи клямку ліктем. Неміч не дозволяла йому багато гуляти поза домом. Це траплялося дуже рідко, хіба що організувалась улюблена поетом виправа на гриби. Франко був до деякої міри в'язнем своєї кімнати. Але каліцтво не здержувало його від праці. Це ж був титан праці, що в поетичній зверненні до Землі, асеплодородної матері, просив дарувати йому „силу рук, щоб пута ламати, ясність думкам — в серце кривди влучати, дай працювати, працювати, працювати, в праці ско-нати!“

(Продовження буде)

нависами, ліси збігають з зелених запашних живицею гір трохи не до самого Черемоша, по якому плинуть униз білі потоки — „дарики“ враз з тужливою коломийкою.

Краса Криворівні віддавна приманювала літників, що приїжджали сюди на вакаційний відпочинок. Відпочинковими місцевостями були також інші гуцульські села й містечка, як Ворохта, Куті, Космач, Косів, але Криворівня віддавна мала особливий привілей: сюди приїжджали неабиякі гості, загалом б тільки письменники Михайла Коцюбинського, поета-лірика О. Олесь, відомого історика і пізншого голову Центральної Ради в Києві професора Михайла Грушевського, етнограф та мовознавець Володимир Гнатюк, а далі Гната Хоткевича, Антона Крушельницького і ін. Тут вони не тільки відпочивали місяць-два, тут вони збирали враження й матеріал до своїх поетичних і наукових творів. Не дивно, що не деінде, а власне в Криворівні залюбки проводив свій літній відпочинок Іван Франко. З Криворівнею, отим чарівним гуцульським закутком, що

ввійшов не тільки в історію української літератури, але й у саму літературу (пейзажі криворівненські дали тло „Тіням забутих предків“ М. Коцюбинського, „Кам'яні душі“ Г. Хоткевича і под.), пов'язують і мої скромні спомини про Івана Франка. Скромні вони тому, що, поперше, походять із досить давнього часу і, подруге, в їх основу лягли спостереження моїх дитячих літ. Але, прочитуючи час-до-часу ті чи інші мемуарні згадки про Франка з не зовсім вірними фактами, я сподіваюсь, що мої спомини будуть одним з матеріалів, що зможуть створити згідно з дійсністю біографії Великого Каменяра.

Менш-більш по середині села, просто „зарічку“, облитого двома рукавами быстрого Черемоша, стояла простірна хата Василя Якіб'юка. На останній веранді кольорами красувался герб Західної України, лев з короною на голові. З обширної світлиці вели двері в суміжні кімнати, просто, праворуч і ліворуч. Кімнати з лівої та правої сторони були призначені для літників.

В одній з тих кімнат, а бу-

ло це в 1912 році, замешкали мої батьки зі мною. Зараз на другий день після нашого приїзду задержався перед хатою Якіб'юка живильний „фіякер“ з Коломиї, а з нього вийшло троє людей: Іван Франко з синами, Андрієм та Тарасом. Газда вийшов назустріч і допоміг внести клуки. Франки зняли кімнату напроти нашої, нас розділяла тільки світлиця. Не пам'ятаю виразно тієї першої зустрічі — натягано кажучи — зустрічі з Іваном Франком. Але з розмов між моїми батьками, що знали його з попередніх перебувань у Криворівні, я змрікував, що це неабихто — а втім, тоді я вже був прочитав „Лиса Микиту“ і майже все те, що понаписував цей універсальний письменник і для нас, дітей. Я став до нього придивлятися, і на основі довших спостережень у мене в пам'яті зберігся такий портрет: старий, незначно наперед похилений чоловік; майже непорушні спущені вниз рамена, з вивернутими назад долонями, з пальцями, затиснутими в кулаки, що ніколи не розтулялися. Йх затиснув раз назавжди паралич, і ті пальці, що написали

так багато хорошего й розумного, були безчинні. То був каліка. Найболючіше враження викликали очі, втомлені, каламутні, мов за матовим шклом. У тому дзеркалі душі відбилося все, що пережив і перетерпів за свого бурхливого і неспинного життя Іван Франко. А йому було тоді задовго 56 років! Вся постать, що силкувалась таки держатись просто, нагадувала дуба, якого силкувалось вирвати з землі буря, але тільки зрушила в корені, обламала галуззя і так його лишила. Цією бурєю була страшна Франкова недуга, паралізіс прогрессива, що почався ще в 1908 році гальгальною кризою і зруйнувала залізне до того часу фізичне й психічне здоров'я Франка. Ця недуга таки не спромоглася зламати Франка до краю, але перемінила його в тихого, спокійного, старика. Наскільки я помітив, Іван Франко дуже терпеливо переносив невідомі життя. До деякої міри він був немінний, мов немовля. Його треба було одягати, взувати, мити, голити, годувати. У нас, Якіб'юковичів літників, була звичка митись уранці просто в Черемоші, що



Д-р Семен Демидчук

## ДУХОВИЙ АВТОРИТЕТ НА РОЗСИПАННІ

В нову добу, коли заламалося традиційне організоване життя української нації на рідних землях і його моральне промінування на землях поза межами рідного краю і коли тепер на еміграції, у справжній розсіпанні (з грецького: „ен діаспора“) по найрізноманітніших закутках земної кулі опинилися більші й менші відламки колишньої провідної верстви, не легко встановити один авторитет для плекання національного ідеалу. Спроби досягнути збірний вияв думки розсіпаного загалу наперед засуджені на невдачу. Треба зробити спробу об'єднати хоч ті сили, які опинилися в кожній країні окремо, а тоді можна з часом дійти до порозуміння з подвійними об'єднаннями. Усі такі згуртування могли б злучити якесь вище, духовне, силу, яку признають досі усі виселенці з рідних земель.

У найновішій виданні з 1949 року однієї з старших американських енциклопедій Colliers Encyclopedia у статті про Тараса Шевченка, вміщено варту уваги характеристику цього українського поета. У ній дослівно (в перекладі) сказано: „Його (Шевченкові) поєми з останніх часів його життя, носять характер з'ясування суспільних недомогань мистецтвом старозавітного пророка. Він визначний речник Стражданої України, чемпіон її змагань до незалежності і найбільший з її поетів“.

Про другого найбільшого поета України говориться часто, що це геній українського народу. Таких більших і менших геніальних людей, що залишили по собі писання, надхнені вищою силою, є в нас більше, починаючи від першого київського митрополита Лаврентія. Якби повизирувати цілком на думки таких геніїв для підтримки національного ідеалу в теперішній добу, то з них можна б створити якусь одну систему для практичного застосування серед нових відносин.

Коліс який слухався авторитету пророка і так втримав свій ідеал доки не створили свої власні. Українські генії можуть заступити в розсіпанні старозавітних живих пророків, а своєрідна Українська Антологія могла б стати настільною книгою української родини, що опинилася поза межами рідного краю. З традиції Стражданої України можна створити міт, який міг би переродитися в український месіанізм для практичних цілей, тобто для підтримання одушевлення до вищих ідеалів серед нового покоління, яке не бачило ніколи України.

Крім „геніїв“ і „пророків“, а може і справжніх Геніїв та Пророків, не треба легковажити характерних і витривалих патріотів, які часто перетерпіли муки в обороні рідного народу і яких український народ наділював та наділює почесним словом „батьків народу“. З недавньої історії треба пригадати, як серед загального народного смутку очі всіх українців зверталися не раз на по-

ведінку й діло „батька“ Михайла Грушевського або Велико-го Митрополита Андрія Шептицького. Такі мужі — це справжні корифеї для покоління тих часів, у яких вони живуть. Та вони присвічують ще з-поза гробу наступним поколінням, які з їх поведінки серед непевних відносин шукають для себе взірця, що їм робити в важких становищах.

Такий катаклізм, як масова еміграція української провідної верстви поза межі рідного краю не може перейти в історичне забуття. Треба вірити, що і й майбутні українські письменники, потрясені трагедією нації, викреснуть з себе силу, яка вкаже, що „творчий дух народу і змолити встане“ і поведе його до діла „у слухну годину“.

Доки прийде до признання духовного авторитету геніїв, в теперішній американсько-українській дійсності, треба піднести авторитет української еліти, яка опинилася на вільній землі, не заламавшись духовно під час історичної катастрофи. Вона втримала громадську мораль і в більшості вона повна життєвих сил. Зрозумівши, що Америка — це робітничка країна, ці колишні народні провідники-інтелектуали пристосувалися до нових відносин і не вимагали для себе привілеїв на підставі свого минулого, тільки бажали відповідати до своїх сил праці для втримання життя. Ці люди перейшли пекло знущань разом з цілою українською народною масою і вони заслуговують на те, щоб прийняти їх як рідних братів і помігти їм стати на ноги. Випробувані терпінням на залізі й вогні, вони разом із старшими свідомими громадянами давнього українського покоління можуть причинитися до покращення сильніших підстав для збірного життя українсько-американської громади ніж були досі. Перебравши на себе відповідальність за плекання ідеалів Шевченка, Франка й інших великих та малих пророків чи геніїв Стражданої України, вони зможуть повести визвольну-працю на-підставі якогось плану і передати традицію праці своїм потомкам і нащадкам.

Створення постійного духовного авторитету і поставлення на чолі організації людей з якоюсь традицією не можна занедбувати, бо це може призвести до згуртування належної сили з теперішніх інтелектуальних сил, а це знову може довести до великих моральних втрат. Самозванці невідповідальності одиниці наробили нам у минулому велетенської моральної шкоди і треба було великої витрати сил, щоб призвести хочби до такого стану, який застала третя фаза української еміграції, а радше імміграції. Тому саме тепер, коли вже минає період приїзду свіжих іммігрантів, треба поважно застановитися над притягненням кожної вартісної одиниці до творчої праці для власного добра і для загальної справи.

## 3 ОПЕРОВОЇ СЦЕНИ

### „МАЗЕПА“

У висторі, 5. травня 1891 року, в Нью-Йорку.

Нескінченні ряди екіпажів майже загоріли проїзд через Вродвей та 7 Евею при 57 вулиці. На розі біла нового будинку — натовп: святково вдягнені пані, в дорожніх чіпках, панове в циліндрах. Врешті відкриваються — вперше для гостей — двері цього будинку. Його величезна зала швидко заповнюється до останнього місця.

Гучні оплески — привітання вітають того, хто вмишлює будувати цієї першої великої концертної зали в Нью-Йорку: тільки що вийшов з центральному ложу — скромний, як завжди — містер Карнегі.

Надходить велика хвилянка інаугурації концертної зали — Мюзик Гол.

На цю інаугурацію прибув — запрошений до далекої Америки — ентузіастично прийнятий Петро Ілліч Чайковський. В музичній частині виступає інаугурації, Чайковський дирижує власну композицію, — дирижує в новій Мюзик Гол. Чи думалося тоді йому, що...

... У висторі, 6. листопада 1951 року, в Нью-Йорку.

Нескінченні ряди авт мчать Вродвем та 7 Евею. На розі 57 вулиці із сабою виривають нові й нові групи людей. Примують до будинку, що на розі — до Мюзик Гол. Тепер — Карнегі Гол. Скрізь говорять українська мова.

Чи думалося Чайковському тоді, в 1891 році, що шістьдесять років згодом на цій же сцені в далекому Нью-Йорку, силами саме такої поодинокості, буде виставлена його опера „Мазепа“?

Коли Чайковський прибув тоді до Нью-Йорку, опера „Мазепа“ вже давно була скомпонована та ставлена в театрах — починаючи від прем'єри 15 лютого 1884 року в „Большом театрі“ в Москві та — чотири дні згодом — у „Марінському театрі“ в Петербурзі. Розкішні оформлення тодішніх постановок та ім'я композитора були головними мотивами, що опера була прийнята досить добре. Але справжнього успіху ця опера ніколи не мала. Не мала навіть у самого її композитора.

Везувною є в музиці цієї опери багато гарних мелодій, майстерство, типова чайковська оркестровка мелодик. Але все ж ця опера не має тієї оригінальності й монументальності, що інші, відомі опери його, написані до — і після неї. Чайковський був свідомий цього і сам ніколи не був задоволений цим своїм твором: komponував його роками, закидав потрохи і завжди підкреслюючи пильність у творенні опери. Чайковський почав komponувати її в Римі, при чому із сцени Мазепи з Мотрею, сподіючись — як знаємо з його листів — що ця сцена дасть йому надхнення до цілої опери. Але праця йшла без захоплення — більше з засади Чайковського: кінчати те, що раз почав. Та, як твір такого майстра опери, що Чайковський — очевидно й вона має свою красу й вартість. Цінава особливо вона з нам, бо героєм її є наш національний герой, який збудував творчу фантазію великих мистців — від Байрона до Ліста. Йому музика — як властиво вся творчість Чайковського — кормлена багатством українських народних мелодій.

Очевидно, що і в постанові опери той, хто відтворює образ Мазепи, надале обличчя цілій вистави.

У виставі 6 листопада, Л. Рейнар-ович у ролі Мазепи, був володарем на сцені — голосово й грою здибного та рутинного артиста з успіхом відтворив історичну постать Великого Гетьмана.

Наш відомий майстер народних типів М. Чалий, у ролі міністра юстиції, князя Кочубея — почував себе в першій сцені першого акту дещо чужо. Але в сцені у в'язниці був уже в єднанні з ролю і створив — як співак і артист — сцену страчання, що залишила глибоке й тривале враження.

Дружина Кочубея, Любов, має музично — одну з найкращих партій. Глибоке мецо Т. Верінг, з особливо звучною долиною, дало їй можливість відтворити всю красу цієї партії. Також сценічно образ був виразний.

Особливе місце в опері має дочка Кочубея — Мотря. Вона — образ жіночості, шляхетності, ніжності. Але — на жаль — саме цих рис бракувало у відтворенні І. Лавре. Його голос — драматичний, зарізаний, особливо в переходах та в більш експонуваних (вдоль і вгору) місцях. Руки не мають суверенності та є залежні від ритму. Але — крім цього — сценічно: Мотря — княжна. Всі рухи починаючи від першої появи та привітання дівчат — були зарізки, задріпки. Якщо б артист звернувся за допомогою на це увагу та з'ясували їй цей образ — дещо, безумовно, можна було поліпшити.

І Гол, як Андрій, співав у цей вечір дуже гарно і був добрий на сцені.

Секретар Мазепи, Орлик, у виконанні І. Самокішина, був успішний музично та сценічно. Секретар — відповідний шефів.

Полковник Іскра має, щоправда, малу партію — але й вона вимагає голосу...

М. Філейський був спокійним, досвідченим диригентом. Оркестр грав із старанням дати з себе найкраще. Очевидно трапила й на тому, що в залі не було для неї оркестру. Відзначаємо симфонічний епізод із сцени у в'язниці (вальдгорн, фагот) та при роздумуванні Мазепи в палаті (деревляні духові).

Деякі музичні неточності в опері — в цілому — були напевно результатом браку відповідної кількості проб.

Виколени Ю. Оранським хор, були — в загальному — добрі. На окреме признання заслуговує прекрасний мелодійний хор дівчат на початку другої сцени першого акту та хор у сцені страчання (хто там такий присмилий бас?)

Зала Карнегі є надзвичайно акустична, але сцена не надається до оперових вистав. Тому розуміємо труднощі, які має декоратор Я. Анчутин. Краще віддали йому сцену в Мазепи та у в'язниці. Але Кочубей напевно не жив у такій вбогій хатині. Портрет Мазепи в кімнаті Кочубея (1,2) тоді, коли він уже палає ненавистю до Гетьмана — нелогічний. Гетьман на цьому портреті й Гетьман на сцені дуже контрастували з собою...

Костюми Ф. Бражника не у всьому відповідали добу, також і сцені. Валет у 1 акті — занадто стилізований. А українські народні строї

## УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

● Українці Бельгії протестують проти російського імперіалізму і зокрема проти узурпаторських намірів Керенського і його „Совета“ виступити та говорити від імені українського народу.

● Громадські протестаційні акції в Канаді проти акції Керенського відбуваються при спільній участі багатьох українських організацій, а подекуди й спільно з організаціями інших поневолених народів.

● Театр В. Блавацького відвідав Торонто. З великим успіхом 13 і 14 жовтня пройшли вистави драм: творів Лесі Українки „На полі крові“, „Полюна — жінка Хусова“.

● Портрет Марії В. Бек, першої жінки в Раді Міста Дітройту, виставили в Дітройтській Історичній Музеї. Портрет намалювала олійними фарбами американська мисткиня Анна Л. Вербе, а замовив його дітройтський Об'єднаний Жіночий Комітет, що він акцію за поновлення портрету Марії Бек до Міської Ради. В церемонії передачі портрету музею брали участь усі радні міста wraz з мейором. Була також окрема українська делегація. Як відомо, Марія В. Бек є з роду українка.

● Борис Максимович, піаніст, виступив недавно в місті Клівленді, Огайо, з великим успіхом, про що пише музичний критик Артур Лесер в „Клівленд Прес“ з 20 жовтня 1951. Концерт відбувся в „Мюзіум оф Арт“. Публіка, як пише газета, оцінила знамениті гри і нагороджувала мистця різними оплесками.

● Новий український театр у Торонто розпочав свою діяльність виставою опери „Чорноморці“.

● Курси української мови при університеті в Торонто існують уже третій рік, але кількості слухачів недостатня. Керує курсами кол. доцент Ягійлонського університету в Кракові д-р Ю. Генік Березовський.

● Мистецька Школа архітектури, заснована в 1923 р., має денні й вечірні класи для фахівців і початківців. Плата за навчання невисока. Милрестро, скульптура, кераміка, креслення, проєкти — це основні дисципліни. Докладніші інформації можна добути в канцелярії школи подіючи від 10 до 4 год., а також виставками та четвергами від 7—9 години вечора. 1947 Broadway, At 66th Str. Studio 203 New York City.

зобов'язують. За куряву на сцені балет не відповідає.

Світлі ефекти не йшли в парі з дією.

Режисер повинен звернути увагу також на інші деталі, від яких залежить враження з цілого (стіл перед хатою Кочубея, „золотий“ келех, що падає на підлогу із звуком... картону).

Підсумовуючи: завдяки участі цінних сил — вистава була на мистецькому рівні.

Ф. С.

Виступає в члені У. Н. Союзу

## НОВІ ІМІГРАНТИ

Дня 13-го листопада прибув кораблем „Дженерал Балду“ до Нью-Йорку на ашпуренси ЗУАДКомітету такі особи:

Чухоменко Кирило, Резі; Гайдало Іосиф, Текля, Прокіп, Ксеня, Стефан, Іван; Гаврилів Марія; Глушко Дмитро; Ільницький Василь; Іванко Дмитро, Віра; Кочан Антін.

Анна, Юрко; Ошнченко Григорій; Паламаренко Давид; Славич Параска, Онуфрій; Сисак Михайло; Війтишин Іван, Марія, Осип, Володимир.

СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМСАМИМ І СПІВВЛАСНИКАМИ 12-ТИ МІЛЬЙОНОВОГО МАЙНА ОРГАНІЗАЦІЇ

БОРІТЕСЯ — ПОВОРЕТЕ, ВАМ БОГ ПОМАГАЄ. — Т. Шевченко.

УВАГА! ІОНКЕРС, Н. І. УВАГА!

УКР. ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ міста ІОНКЕРС ЗАКЛИКАЄ ВСІХ УКРАЇНЦІВ НА ВЕЛИКУ УКРАЇНСЬКУ МАНІФЕСТАЦІЮ

В НЕДІЛЮ, 18. ЛИСТОПАДА (NOV.) 1951 Р.

в годині 4-й пополудні У ВЕЛИКІЙ ЗАЛІ СЛОВАЦЬКОЇ ШКОЛИ на розі вулиць Trinity та Walnut.

ЦІЛЮ МАНІФЕСТАЦІЇ С: Заявити солідарність нашого громадянства з визвольною боротьбою українського народу в Україні; Запротестувати проти дикого терору і народодивства московсько-більшовицьких окупантів України та претензій російської білої еміграції до репрезентації українського народу і виключення України до майбутньої Росії.

На маніфестації промовлятимуть: о. Осип Несевич. Знайомий український парламентарист п. Василь Мудрий. Визначний діяч Українського Визвольного Руху проф. Іван Вончук.

Українці! Заявіть публічно свою волю боротьби за здійснення демократичних ідеалів в Самостійній Соборній Україні, за розподіл російської імперії на незалежні національні держави, за свободу народів і людини. Геть з кривавим катом України Сталіном і його протинародною клікою — комуністичною партією! Геть з російським імперіалізмом Керенським!

Являться усі на Маніфестацію! Громадський Комітет.

УВАГА! — НЬО ЙОРН І ОКОЛИЦЯ!

КОМІТЕТ ОБ'ЄД. УКР. АМЕР. ОРГ. м. НЬО ЙОРКУ

— влаштує —

В НЕДІЛЮ, 18. ЛИСТОПАДА (NOV.) 1951 Р.

в годині 7-мй вечорі

В САЛІ STUYVESANT HIGH SCHOOL

при 15. вул., між 1—2 Евеями в Нью-Йорку

СВЯТОЧНУ ЛИСТОПАДОВУ АКАДЕМІЮ

в 33-річчя відновлення Укр. Держави на зах. укр. землях,

на яку запрошуємо все українське громадянство м. Нью-Йорк і околиці.

В ПРОГРАМІ: Відкриття адвоката М. Гаврилна; Промови: д-ра В. Калінін (в укр. мові), адвоката М. Шаніка (в англ. мові); Реци-тації М. Рудой і І. Митроновича; Солоспівні і дуети опер співа. Вини-ченко-Мозговий та Л. Рейнарівича; Жіночий хор „Воян“ під ба-туттою проф. І. Недальського, та Український мужеський хор „Дум-ка“ під диригентурою м-ра Л. Крушельницького. Фортепіяновий су-провод: п-ні Е. Чапальська, п-на Л. Вахнінни і п. Р. Степура.

УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДЯНИ! Закликаємо Вас шпалувати своєю масовою участю героїський Листопадний Зріп Українського На-роду в дні 1. листопада 1918 р. за волю України. Обов'язком ко-жнього свідомого українця є прибути на це національне Свято. При-ходять всі масово!

Комітет Об'єднаних Укр. Амер. Організацій м. Нью-Йорку.

## УКРАЇНЦІ ДЖЕРЗІ СІТІ ТА ОКОЛИЦІ!

ФІЛЬГАРМОНІЙНО-СИМФОНІЧНЕ ТОВАРИСТВО В ДЖЕРЗІ СІТІ дає Вам небувалу нагоду послухати славної української скрипачки ДОННИ ГРЕСЬКО І ХОРУ „ДУМКА“, які виступлять в програмі концертних вечорів гостей-артистів, таланити нашої країни. Докажи масовою участю наше зацікавлення і відчуженість організаторам цих імпрез!

В СЕРЕДУ, 14. ЛИСТОПАДА 1951 Р.

о год. 8:40 вечорі

КОНЦЕРТ

ДОННИ ГРЕСЬКО, скрипачка-солістка, в супроводі оркестри під диригентурою І. Рендольфа Дже-са (J. Randolph Jones)

В СЕРЕДУ, 12. ГРУДНЯ 1951 Р.

GALA OPERA NIGHT with Seven Outstanding Artists

В СЕРЕДУ, 16. СІЧНЯ 1952 Р.

AMPARO ITURBI, Pianist

В СЕРЕДУ, 13. ЛЮТОГО 1952 Р.

ALL CHAIKOVSKY ORCHESTRAL PROGRAM

Вечір оркестрових творів Чайковського

J. Randolph Jones, Musical Director

В СЕРЕДУ, 12. БЕРЕЗНЯ 1952 Р.

КОНЦЕРТ

Українського Чоловічого Хору „ДУМКА“

ВСІ КОНЦЕРТИ В ЗАЛІ:

HENRY SNYDER AUDITORIUM

BERGEN & BOSTWICK AVE., JERSEY CITY, N. J.

Продаж квитків безпосередньо перед концертами при касі.

Ціни: \$2.00 і \$2.50.

Це оголошення поміщено коштом П.Т.: Peter Kostick & Sons, Commissioner Marcel Wagner, John Kowalczyk, Stephen Magura, Відділ 287 Українського Народного Союзу.



Донна Гресько

## УВАГА! — ШІКАГОВСЬКА ОКРУГА! ОКРУЖНІ НАРАДИ

урядників відділів У. Н. Союзу шікагівської округи

— відбудуться —

В П'ЯТНИЦЮ, 16. ЛИСТОПАДА (NOV.) 1951

в год. 8. вечорі

в Союзівім Домі, 849 N. Western Ave., Chicago, Ill.

Привітність урядників відділів число: 22, 33, 80, 100, 106, 107, 111, 114, 125, 139, 176, 214, 216, 220, 221, 222, 243, 252, 259, 335, 346, 354, 379, 415, 425, 423 і 452 є konieczna.

ТЕМА НАРАД: Завершення кампанії за новими членами за 1951 рік і Створення Округового Комітету Відділа У. Н. Союзу, який провадив би життя в У. Н. Союзі не лише в Шікаго, але й Джоліст, Гемонд, Гері, Келумет Сіті і Гарлей.

З братським привітом:

Степан Курочас, гол. контролор

Тарас Шпікула, гол. радник

Анна Васильовська, гол. радник

УВАГА! НЬО ЙОРН, Н. І. І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

НЕБУВАЄ В НАШІЙ МЕТРОПОЛІ!!

Ньюйорський Відділ Об'єднаних Прихильників Визвольної Боротьби України запрошує Вп. Громадянство Нью-Йорку й околиці на

ВЕЛИКИЙ „КОНСОЛІДАЦІЙНИЙ“ БАЛЬ

— що відбудеться —

В СУБОТУ, 24. ЛИСТОПАДА (NOVEMBER) 1951 Р.

У великій залі БЕТОВЕН ГОЛЛІ, при 210 Е. 5-та вул. в Нью-Йорку.

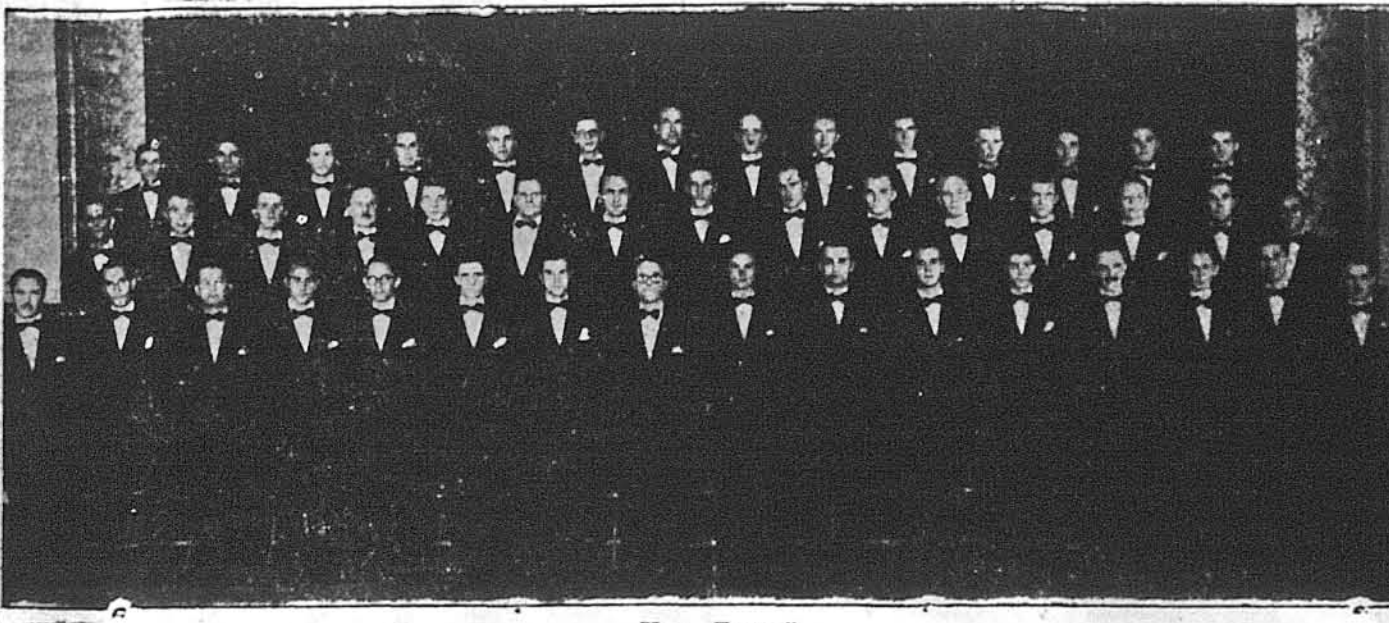
Проект „Консолідації“ виготовляє п. І. Керницький!

До танців приграватиме відомо оркестра В. Босого.

Смачний буфет у заряді Вп. Пань.

Вступ: \$1.00

Квитки вступу можна набути: „СУРМА“, 11 Е. 7-ма вул.; „НАШ БАЗАР“, 77 Е. 7-ма вул.; „АРКА“, 48 Е. 7-ма вул., всі в Нью-Йорку.



Хор „Думка“



(Закінчення зі стор. 1.)

**ПАЧКА**  
**МИСТЕЦЬКИХ РІЗДВЯНИХ КАРТОК**  
за \$1.00

Серія різдвяних карток мистця Проф. М. Бутовича — 12 штук  
враз з конвертами та оплатною пересилкою — тільки за одного долара.

Замовлення з наложницею слати:

**Ukrainian Publishing Co., P. O. Box 235, Cooper Sta., New York 3, N. Y.**

аптеки і ін. рода бізнеси.  
Заходіть до нас з повним довір'ям.  
**STEPHEN D. SATZEWICH**  
32 East 7th Street  
New York City

Не зовніжка, аж поки погіршає стан вашого волосся, а зараз же **живіть** **ТРАЙСАНУ**. Ми маємо його тепер в обмеженій кількості. Ви зможете дістати його за спеціальну ціну, коли надішлете поштою повідомлення до **Trysan Co., Box**

# ДОБРІ ВІСТІ

ПРО

## СИВЕ ВОЛОССЯ

Якщо ваше волосся сивіє, ви зрадієте, коли довідаетесь, що вже з'явився новий лік під назвою NUVIDA і що на диво помагає по-зубити сивини. Треба тільки ретельно натирати його малою кількістю ліку. Натирайте долі, доки волосся не стане білизною, як у молодих людей.

Адреса \_\_\_\_\_  
Місто \_\_\_\_\_ Стріт \_\_\_\_\_

**УВАГА! ЮВІЛЕННИЙ**  
Вже вийшов з друку ЮВІЛ  
мофонних рекордів (пластинок)  
НА" з нагоди її двадцятиріччя.  
В каталозі знайдете всі на

Ім'я \_\_\_\_\_  
Адреса \_\_\_\_\_  
Місто \_\_\_\_\_ Стейт \_\_\_\_\_

---

**КАТАЛОГ КНИЖОК!**  
ВІСНИК КООПЕРАТИВНОЇ  
УКРАЇНСЬКОЇ КООПЕРАТИВИ „КАЛІ-

новіші видання, які тільки знахо-

**НА ПРОДАЖ**

**У ВАС  
БЕЗСОННЯ?**

Імя \_\_\_\_\_  
Адреса \_\_\_\_\_  
Місто \_\_\_\_\_ Срейт \_\_\_\_\_

LEBANON DI OMAHA, NEBR.

**JOHN BUNKO**  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY  
Dignified funerals as low as \$150  
Telephone: GRamercy 7-7661

**PETER JAREMA**  
129 EAST 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-2568

„Дивно” — міркує  
— „Роберт Варрик п  
шої виправи в так  
спосіб дуже близько  
ця рік тому.”

ав Хірам.  
без з на-  
й самий  
топо міс-